

club  
Europeo  
Ispra



## Richiesta d'iscrizione / Enrolment application

Anno/Year 2015-2016

☐ NUOVA ISCRIZIONE / NEW MEMBER

☐ RINNOVO / ALREADY MEMBER

N° TESSERA/N° MEMBERSHIP CARD 2014/2015 \_\_\_\_\_

COGNOME / SURNAME \_\_\_\_\_

NOME / FIRST NAME \_\_\_\_\_

DATA DI NASCITA / DATE OF BIRTH \_\_\_\_\_

NAZIONALITÀ/NATIONALITY \_\_\_\_\_

INDIRIZZO / ADDRESS \_\_\_\_\_

CAP / POSTCODE \_\_\_\_\_

CITTÀ / TOWN \_\_\_\_\_

TELEFONO / PHONE \_\_\_\_\_

CELLULARE / MOBILE \_\_\_\_\_

INDIRIZZO E-MAIL/E-MAIL ADDRESS \_\_\_\_\_

### INDICARE

la categoria di appartenenza e indicare TP o Cognome del Dipendente CCR  
the appropriate category and write the TP or surname of JRC employee

☐ INTERNO/ INTERNAL

TP or SURNAME \_\_\_\_\_

⇒ *Personale Statutario e Non-Statutario della Commissione Europea, in servizio presso il CCR Ispra, loro consorti e figli / Statutory and Non-statutory staff of the European Commission working at the JRC Ispra, their spouses and children;*

⇒ *Pensionati della Commissione Europea, loro consorti e figli / Staff Retired from the European Commission, their spouses and children.*

☐ ESTERNO/ EXTERNAL

⇒ *Tutti coloro che non appartengono alle categorie elencate al punto precedente / Anyone not listed in the categories above.*

**VERSO LA QUOTA DI € 35,00 PER L'ISCRIZIONE AL CLUB EUROPEO ISPRÀ PER L'ANNO:  
I AGREE TO PAY THE ENROLMENT FEE OF € 35,00 TO THE CLUB EUROPEO ISPRÀ FOR THE YEAR:  
2015/2016**

☐ In contanti/ In cash

☐ Con assegno bancario / With cheque n° \_\_\_\_\_  
intestato a / made out to CLUB EUROPEO ISPRÀ

☐ Tramite bonifico / By bank transfer  
**IBAN:** IT89M0100550340000000032071  
Banca Nazionale del Lavoro, Ispra

Il sottoscritto (Nome Cognome) \_\_\_\_\_

**dichiara inoltre di accettare il Regolamento Interno  
e acquisite le informazioni dell'Allegato A rese ai sensi dell'art. 7 del D.Lgs. 196/2003, autorizza il  
trattamento dei dati forniti per le finalità e con le modalità indicate nell'informativa stessa.**

DATA

FIRMA



## **Allegato A**

### **INFORMATIVA AI SENSI DEL DECRETO LEGISLATIVO 196/2003**

Con l'entrata in vigore del decreto legislativo 196/2003, recante disposizioni per la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali, il Club Europeo con sede in Ispra (Va), via Esperia, in qualità di "titolare" del trattamento, è tenuta a fornire alcune informazioni riguardanti l'utilizzo dei dati personali.

Tale legge disciplina il trattamento dei dati personali, ossia qualunque operazione o complesso di operazioni, svolti con o senza l'ausilio di mezzi elettronici o comunque automatizzati, concernenti la raccolta, la registrazione, l'organizzazione, la conservazione, l'elaborazione, la modificazione, la selezione, l'estrazione, il raffronto, l'utilizzo, l'interconnessione, il blocco, la comunicazione, la diffusione, la cancellazione e la distruzione di dati.

La legge prevede che l'"interessato" o "la persona presso la quale sono raccolti i dati personali" debbano essere previamente informati oralmente o per iscritto di quanto segue.

#### **1. Fonte dei dati personali**

I dati personali in possesso del Club Europeo sono raccolti direttamente presso l'interessato.

Tutti i dati raccolti verranno ovviamente trattati con riservatezza e nel rispetto della normativa vigente.

Il Club Europeo si impegna a trattare i dati personali in modo lecito e secondo correttezza; a raccogliermi e registrarli per scopi determinati, espliciti e legittimi ed ad utilizzarli in altre operazioni del trattamento in termini non incompatibili con tali scopi. Si impegna, altresì, a verificare che essi siano esatti, aggiornati, pertinenti, completi e non eccedenti rispetto alle finalità per le quali sono raccolti o successivamente trattati ed a conservarli in una forma che consenta l'identificazione dell'interessato per un periodo di tempo non superiore a quello necessario agli scopi per i quali essi sono stati raccolti o successivamente trattati.

L'articolo 4 comma 1 lettera d del decreto legislativo 196/2003 definisce dati "sensibili" i dati personali idonei a rivelare l'origine razziale ed etnica, le convinzioni religiose, filosofiche o di altro genere, le opinioni politiche, l'adesione a partiti, sindacati, associazioni od organizzazioni a carattere religioso, filosofico, politico o sindacale, nonché i dati personali idonei a rivelare lo stato di salute e la vita sessuale. Tali dati possono essere oggetto di trattamento solo con il consenso scritto dell'interessato e previa autorizzazione del Garante.

#### **2. Finalità del trattamento cui sono destinati i dati**

I dati personali dell'interessato saranno trattati nell'ambito della normale attività del Club Europeo ed il trattamento sarà finalizzato all'esecuzione di obblighi di legge e/o derivanti dagli scopi istituzionali

- per verifiche periodiche dell'attività del Club da parte del COPAS-CCR Ispra
- per comunicazioni all'interessato da parte del Club Europeo
- per finalità organizzative

#### **3. Modalità di trattamento dei dati**

In relazione alle indicate finalità, il trattamento dei dati personali avviene mediante strumenti manuali, informatici e telematici con logiche strettamente correlate alle finalità stesse e, comunque, in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi.

In ogni caso la protezione dei dati personali è assicurata dal Club Europeo.

#### **4. Categorie di soggetti ai quali i dati possono essere comunicati**

Per lo svolgimento della sua attività il Club Europeo comunicherà i dati personali degli interessati solo ed esclusivamente ai destinatari della comunicazione strettamente collegati alle finalità di cui al punto 2) ed ai soggetti ai quali la comunicazione è obbligatoria per legge.

I soggetti appartenenti alle categorie ai quali i dati possono essere comunicati utilizzeranno i dati in qualità di "titolari" ai sensi della legge, in piena autonomia, essendo estranei all'originario trattamento effettuato presso il Club Europeo.

#### **5. Diritti di cui all'art. 7**

Informiamo, inoltre, che l'art. 7 del decreto legislativo 196/2003 conferisce agli interessati l'esercizio di specifici diritti. In particolare, l'interessato può ottenere dal titolare la conferma dell'esistenza dei propri dati personali e che tali dati vengano messi a sua disposizione in forma intelligibile. L'interessato può altresì chiedere di conoscere l'origine dei dati nonché la logica e le finalità su cui si basa il trattamento; di ottenere la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge nonché l'aggiornamento, la rettificazione se vi è interesse, l'integrazione dei dati, di opporsi per motivi legittimi al trattamento stesso.